

[Text]

suggested very particular ways to make adjustments to make this less general and much more targeted. Unfortunately, as that information is not front and centre today, and we do have an April 1 initiation point, the undertaking our minister has given is as you say. We'll have a start-up, and we'll deal with that information requirement as quickly as we can.

Mr. McCreath: As an alternative to what exists in the legislation, would there be any technical barrier to implementing the rate schedule as proposed by the Atlantic Provinces Transportation Commission, laying aside the issue of whether or not it would result in the specified amount of fiscal savings this year? I recognize, as do they, that there's no certainty. Indeed, it may well be that it wouldn't save the same amount of money in the first year of the program as the across-the-board approach.

First of all, would there be any technical barrier to putting in what they propose as opposed to putting in what's there? If not, then why not do it the way they suggest? Then if it doesn't accrue the revenue, change it back the next year when you in fact do have the data that would sustain that it didn't provide the revenue. If it did, there's no problem.

• 1610

Mr. McElman: Our task in addressing this as a technical problem was one of meeting the timing and revenue requirements of the budget exercise. Our explanation to the parties was that absent the appropriate information for some quite complicated changes. . . As you point out, we would not know whether we were over or underachieving the original budgetary target, whereas the direct method that we have devised is fairly clear.

I can't give you the answer I think you are looking for there. The point that I would make is that the timing and the amounts are part of a fiscal decision, and our approach to designing the legislation was to achieve that and not to address these extra goals.

Mr. McCreath: I respect that, and it's quite possible I should be addressing my questions to the Minister of Finance and not to officials who are here to implement the policy that has been laid down by the government.

One of the things I am pleased about is that the Minister of Transport has made it clear that this is not intended in any way to indicate an abrogation of commitment or change in transportation policy, rather it's strictly a fiscal restraint measure. I understand that, and I think they do as well.

Nevertheless, the impact would be there. If that impact could be alleviated by implementing the cuts in a different way, then I am sure it would be the wish of the government to accomplish that. Perhaps I will let it go and thank you for your comments.

The Chairman: Mr. Manley was to be the lead-off speaker. He has indicated he wants a few minutes to get his thoughts together. If there is no objection, we will reserve him his ten minutes as the lead questioner and give Mr. Soetens five minutes to start the second round.

[Translation]

par les intervenants de la région qui ont proposé des moyens très particuliers de rendre cette mesure moins générale et beaucoup plus sélective. Malheureusement, comme nous ne disposons pas aujourd'hui de tous les renseignements nécessaires, et en raison de la date d'entrée en vigueur fixée au 1^{er} avril, notre ministre doit faire comme vous l'avez dit. La mesure entrera donc en vigueur et nous nous occuperons de recueillir les renseignements nécessaires le plus vite possible.

M. McCreath: Serait-il possible sur le plan de la procédure, au lieu de faire ce que propose la mesure législative, d'appliquer le barème proposé par la Commission des transports des provinces de l'Atlantique, sans tenir compte de la possibilité d'effectuer les économies budgétaires prévues cette année? J'admets, comme eux, qu'il n'y a pas de certitude. En effet, il se pourrait fort bien qu'on ne réussisse pas à économiser autant la première année du programme qu'avec la méthode de restriction globale.

Premièrement, existe-t-il un empêchement formel à l'adoption des mesures qu'ils proposent en remplacement des dispositions de cette mesure? Si non, pourquoi ne pas accepter leur suggestion? Ensuite, si l'on n'en retire pas les recettes prévues, on pourrait apporter une modification l'année suivante quand on aura les données nécessaires pour confirmer que les recettes prévues ne se sont pas matérialisées. Il n'y aurait alors pas de difficulté.

M. McElman: A cet égard, en abordant la question sous l'angle de la procédure, nous voulions respecter les exigences budgétaires relatives à l'échéancier et aux revenus. Nous avons expliqué aux parties qu'en l'absence d'informations appropriées concernant certains changements complexes. . . Comme vous l'avez souligné, nous ne saurions pas si nous avons dépassé ou si nous n'avions pas atteint l'objectif budgétaire original, tandis qu'avec la méthode directe que nous avons conçue, c'est assez clair.

Je ne peux vous donner la réponse que vous recherchez. Je dirais que l'échéancier et les montants relèvent d'une décision financière, et en élaborant le projet de loi, nous voulions atteindre ce but et non pas les objectifs supplémentaires.

M. McCreath: Je vous comprends, et je conviens que ma question devrait peut-être s'adresser au ministre des Finances et non pas aux fonctionnaires qui sont là pour appliquer les politiques adoptées par le gouvernement.

Cependant, je suis heureux que le ministre des Transports ait affirmé qu'il n'a pas l'intention de revenir sur son engagement, ni de modifier la politique en matière de transport, mais qu'il s'agit strictement d'une mesure de compression budgétaire. Je le comprends et je pense qu'ils le comprennent aussi.

Néanmoins, cette mesure aura un impact. Si l'on pouvait réduire cet impact en effectuant les restrictions d'une autre manière, je suis convaincu que le gouvernement le ferait. Je m'arrête ici, en vous remerciant pour vos observations.

Le président: M. Manley devait être le premier intervenant. Il a demandé quelques minutes pour se préparer. S'il n'y a pas d'objection, nous allons lui réserver ces 10 minutes et donner cinq minutes à M. Soetens pour entamer le deuxième tour de la période des questions.